

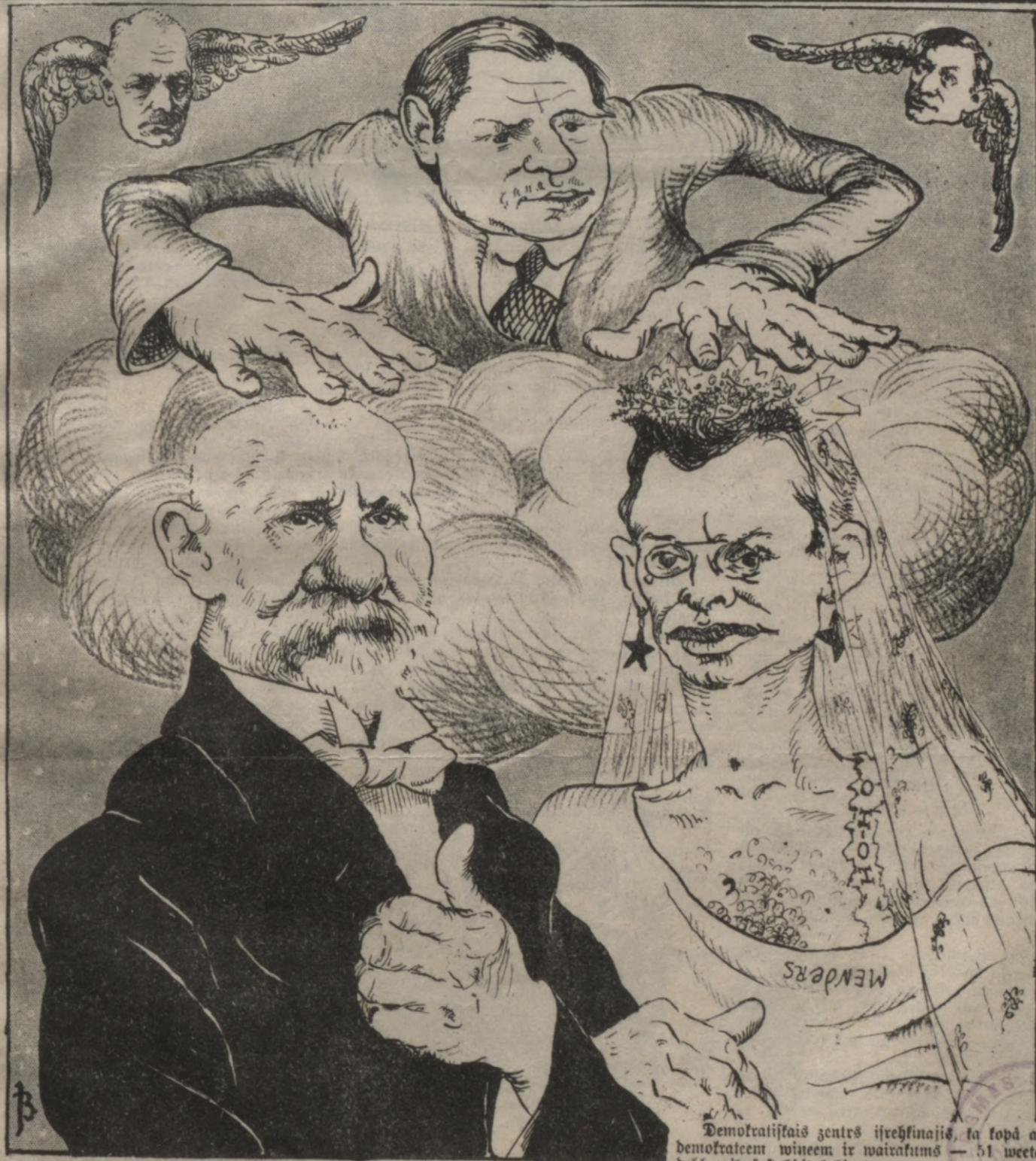
Ruhgtās drapes

Schurnals satirai un humoram

Nr. 10.

2. novembrī 1922. g.

Nr. 10.



Demokratiskais zentrs išreklīnājis, ka tāpā ar sozial-
demokrātēm vienēm ir vairakums — 51 weeta un ta-
dehl grib sastāhdit kabinetu.
(Avīzes.)

Dermanis: „Kad nu juhs weens otram sawu „ja“ wahrdu esat dewuschi un ustizlbu svehrejuschi, tad nu
ejat, angliatees un valrojatees, peepildeet to semļ un sagatawojet zeliu man, ju hsu fungam!“



Amerikanu kultura:
„Kur darbs, kur maije.“

Franlsru kultura:
„Bilweks nedishwo no
maises ween.“

Wahzu kultura:
„Alus un mindeers.“ „Эхъ, сама пойдетъ!“

Latweeschen nazionala kultura:

Amerikanu piype, franschu fraka un puders, wahzu zepure un alus, freewu dsejneela gars, det pašča nabadiba un zaunās bīses.

Tahrpu laiks.

Fabula bes morales.

Be sakhra ahbola, tas saulē laistijās,
Tahrps, iſloždamees, lahti peerahpās
Un sahla grausti to, eelschā urbjočes.
„At, breschni, ko dari tu?!”
To redsot, Beplits saunza iſbijees, —
„Kam posti nosti vi tahu laistumu?”
„N—ja, ta jau domaju,
Ka nahksi tu ar sawu gudribu”
Tahrps nigrājās „tuhlit reds Tawu naiwo sem
neegibū,

Ka saprast nespēhji tu wehsturisko attihūbi!
Ne, gudro Beplii;
Bij paivasars, bij pumpurlaiks
Bij lapas, seedi, sehjus laiks,
Bij wasara, bij darba laiks
Bei tagad, Bepliti,
He, he... ir tahrpi, mu h̄ fu laits!“

Dons Pedro.

slaidroja.

„Pafali tu winam,” Uſtupa tehws to pamahzija, „la mehs wehlamees sahjas atstaipit un at-puhstees.”

Nu tad mehs sche nedrihstot palist, jo schee trehni sche nolisti likai preelsch kafeinizās apmeletojem.”

„Waj winami alus ar ir?”

„Nè, neesot!”

„Nu to tad ecjum tukhchā dahschā lapiju stehbt! Kuris prahligs zilweks par iſtahdu djeħreenu es es naudu iſdot? Eſsim labaki nu atſehdiſimees ſem ſleepam!”

„Ja, ej ween,” Gukis tam peekrita, „es eechu iepat blakus weifla noplirk zigarus un buhſchu tublin atħal.”

Uſtupa tehws noſehdās lahdā ſem ſleepam noſitka leehſla, iſwilka sawu tabakas malu in sahla to atrakti.

— Te iſſtāls gaudriji tapat ta pce mums Riga uſ Aleksandra bulvara — Uſtupa tehws nodomaja. — Titai ſleepas sche wahjokas un ſihimakas, bet to teesu aikl eelas leelakas.

Pepeſchi Uſtupa tehwa preelschā noſtahjās lahdā ſeeveete un paſneedsa tanu lahdū maſu ſħimti.

Uſtupa tehws te ſanehma, apluhloja un at-dewa aktal atpatat.

„Nè, newajaga wiſ,” tas noteiza, „kur tad lai es lahdū maſu papira gabalini lai leelu?”

Un Uſtupa tehws atložja tabakas malan malas, eebħa tanu piy়i un ar iſħieki un rahdamo pirelku sahka to preebahj ar tabaku.

Seewete tomeħr neallaidas, aħtri fent to ſtaħstija un aktal tam speeda ſchauja papiristi.

— Waj til ta naw no baptiſteem — Uſtupa tehws nodomaja — tee jau ari ar ſawām lapi-nam un grahmatam zilweskam ar waru bahħschas wirſu.

„Nè, meit,” tas ſivra baſsi noteiza, „man

Uſtupa tehws ahrsemēs.

III. Berline.

(Turpinajums.)

Bija jaunla deena. Uſtupa tehws ar Gukis leh-nam gahja pa Berlines ſepnato eelu „Apakħi ſleepam” un meerigi ſarmajās. Schodeen tee bija apstatijuschi „Uſhwaras aleju”, uſtahpuschi „Uſhwaras stabā”, no kureenes bija pahretatama wiha Berline, apluhlojuschi leelo pilis un tapebz jutās nogrujuschi.

„Schitahda ſtaigaschana keraſ koulō,” Gukis prahtoja, dixeru fent kix noſehstees.

„Tev īaġiha,” Uſtupa tehws tam peekrita, ſchepat celas r-alā ir leehſli — ta jau laikam preelsch ſehdeſchanas buhs noliki.

Ja, ta warejox darit — un mihiu draugi ar labpnatiſchani noſehdās.

„Waretu beejħaki brauſt ar irammaju,” Uſtupa tehws runaja, bet daſchreis mehs neſinam, uſi fu-reeni mehs gribam brauſt un zitreib aktal — uſi fu-reeni tas tevi nowediz.

No blakus durwiñ iſnaħza wiħrs meina ſratā un kantko jauntaja.

„Winċ jantā, ko mehs wehlotees,” Gukis pa-



„Ko tu ſmej?”

„Es turu Swaru fanti un ſmejos par wiñu jokeem, jo zitx neweens par wiñiem walis neſmej.”



Senāt.

„Klausos, direktora lūgšs!“

tawas sihmites newajaga — paturi ween pate. Un uj Brasiliu mani tilpat neaišviliinasi.“

Un Ustupa tehwis aissēhjā sawu tabakas malu, eebahja to bīshu labata, sadabuja sehkzozinus un sahja aissmehket sawu pihipi. Seeweete, litās, uedoma ja to atstāt.

„Ak tu laislā gribi tāhdu dāhwanianu? Ja, ja — tē-dāschs labs zeeshot leelu truhlumu, kas agroti dīshwojis pilnībā. Nu tad sħe tew ar!“ Un Ustupa tehwis tai pañcedja nūlēta naujas ga-balīnu. Seeweete panēhma nauju un atlal eesahka ko rūnat.

„Eks iusbahjigs seeweete,“ Ustupa tehwis sahla waj duñmotees, „peelihsterejas tem un tu neteezi wairs valā. Waj tew nemas kauna naw tā gais-hā deenas laikā mahfteez wiħreescham wirxu? Waj tew tehwis un maħte iā mahjija? Saodju, ta es auslenders un tuhlin tā ušburta. Bet waj tu fini ar, ta man pañcham seewa mahjās un ta preefsh pahra gadcem mani tillo par pehrmindri neewehleja un tā es neesmu wis tāhdas fortis zilwels, tā tu domā!“

Ay Ustupa tehwu un seeweeti bija saloñices labs puhlis finkahrigo.

„Tāhda jauna spehziga seeweete,“ Ustupa tehwis ar pihipi uj to raħidams turpinaja, „waj newareja labaki godigni darbu strahdāt, nēla pa bulwareem apħażi slauñices un nelki zilvelus ucerā. Savon papirittu tu warxi pate zitru isleelat un nebas tu man winu sem deguna! Waj tad te nemaj polizijas naw, kas godigus prezetus wiħreeschus apjargħa no dulnām jecweem!“

Kā willu pemin, tā willi klahi. Peenahza wiħrs ar melno spihdig qaslu un sahla ar seeweeti farunates. Ar Ustupa tehwis tam sahla fuħdset sawas behdas. Puhlis weenūmehr pē-auga un poliġistis sahla to iskliedina.

Trofnijs, īncelli...

Par lānni cerabas Għaliex.

„Es jau domaju, ta tu bujhji pasudis. Un te mu es winu atrodi tā bīshu mahli speeta widū. Sali, kas te par traži?“

„Tas wijs io pañchu seeweeshu deht,“ Ustupa tehwis isħelvjās, „es nemaj neñinju, ta tās ber-lineetis uj mani til trašas.“

„Tev jašamafxoj par tħekkla leetosħanu bi-leħi,“ Għaliex ar seeweeti parunajees teiġa.

Laili grosas . . .

„Par tħejja leetosħanu bilete?“

„Kā iad — preeżdejji psejnej.“

„Waj tas mas dsirbet,“ Ustupa tehwis puł-jas, „nofeldees tu celas malā — tem bahicas ar saħfu wirxu, nofeldees tu celas wiċċi sem fo-seemi — pēhrz tā teatix bilieti. Ja nu buktu wehl tħalli laħġa tħalli — fasseetas tā pirti fl-oħra għażi, patifli apakħxha pahra krehxi un nu makjha tif-nandu. Ra, sħe, hanem ari sawus pimberus — isħeħi man winu naw. Bet waj tad sħi man uħlu newareja prafit?“

„Wina iżju laiku prafit juu?“

„Ja, kā iad es to waru finni? Ja tu no manihs nauji għalli — mahzees un runnā latwiċċi. Kaw waixx weżi laiki — meħs tagħad abi weenadha isħin: pañċeem latram sawa walista. Es no scheem ne glaxxi alis newari dabuhi — tuhlin jaġrafha wħażu waloda. Un muħsu beheri mahjas nħabburgu un nenaħħibburgu walodas, ta galwas ween iħapp. Qalits buktu isħeem pamahżitees ari muħżej.“

Welti ilgi Ustupa tehwis newareja nomeerina-tes un tħalli peħġi tam, tad-Aħħingera alis awotā bija kreatu malta cebuñijs un pahra desinu ujtodis, tas-pamäsa atlal atħaduja sawu dwej-je seles li ħażi swar.

„Kas tās nu par definam,“ tas weenu jinepu

Tagħad.

„Klausos, resħifora lūgħ!“

trauzina mehrzedans runnaj, „nolek tew preefshā tħodas pahra pelu asties, ja, turees mi! Sun-lain — atnes weħl pahra wurxchi!“

„Ausländer!“ tħodas pee oħra galda seħdetajis klini patejxa sawan kaiminam.

„Kā tad, kā tad auslenderi!“ Ustupa tehwis lepnii noċċeza, „te wini seħħi ppe glaxxieś alis waj-dauru deenu un ja kajds papařa waixra, tas-tuhlin anslenders. — Bet sali, Għaliex, waj meħs isħodeen weħl neċċejtu uj-jo — tā winn tiegħi jaugħi — logiżo dahrxi, kui tos-sweħru raha.“

„Ijji zoologisku dahrxi? Kapeħżej ne — laiks weħl ir. Tilai nu beaħxim ar tramvajj — no schejeeñes tas-ejot labu gabalu.“

Beħx brikħina abi drangi seħħejha trammajja un beħx pußtundas brauzeena tee bija ppe mheffa.

Nopirkuschi biletes, tie dewiż apluħkot dīħw-nekkus. Daxchaddei sveħri un putni te sila inti peħġi eċċejjas taħbi tħodas apstaxxos, ppe tħoddeem tie d'simteni bija pprezzatees par-Riħamha sveħru mahjxinam, starp kurram bija redsam ġegip-tesħu templi, kienekku nams u. t. t. Sewiexi wini weħħidu jaisti pħarristi, begemot, siloni, pleħx-ġejje pweħri u. õ.

Peenahza tee ari ppe akwarinna. Għis bija diwistħawu nams, kurram abos stħawwos wiśapħa.



Dauge: „Dodat pretweħju, zitħadli, nudeen, mani aispuhli!“

Dr. Vigora pažienti.

gājja toridors. Toridors abās īenās bija cetāji gan leelaki, gan mājoli stilli, aiz tāreem bija redzams it kā juhras dibens ar daschadeem stahdeem un dīshwneleem. Īche kustejās i. n. peldēja drīhnīšķīgas sivis, brūnu raputchi wehīchi u. d. z. Aiz daschadeem stikleem nebija uhdens un īche wa-reja redzēt tīchūstas, tīskas un zitus ūhakus dīshwneku.

„Nu, brahlit, te tu warī statīces ar deenam un tad wehl wišu neopstatīsi.“ Ustupa tehns rūnaja un apstatiņas pēhž Guka, bet to newareja netur ceraudīsi. Winsch pagājās turp, pagājās schurp, bet tā nebija, tā nebija.

Tas pa to lanschu bursmu buhs laikam noslīhdīs un nogājis aplīstītāstāhvā — Ustupa tehns nodomaja un dēwās to nellet. Tas no-tāpā tejas stahvā — ari ūhe tā nebija. Winsch noskāpa wehl jemai. Tāhātu uahza tāhds pa-tumīšķīs toridors, pa tāru tas noslīhuva per tāhdām durwīni. Ustupa tehns atwehra durvis un tam preti sītās sītēs un drehgus gaijs. Bijā tāhda tā ape. Otrā pušē us stahvā krasta anga palmas un zīti sūtīšņu stahdi. Tas pagājās pahra solus un — tāhds brcējus, tāhds išbailes: pācītā preeksītā guleja milīga, wairat tā aīj gara tī-sālo, kura pācīlaik aipleħta rīħli. Ustupa tehns pasūtās sahnu un — ekrīta lihdīs zeleem uhdeni...

Gukis bija ta nogrimis tāhda dīshwneela aplūhshāna fa nemaj Ustupa tehns noīsħanu nemanija. Ari wina mettēshāna iſrahdijsa melta. Tīpat tā uhdeni ekrītis — tas pēc fewis nōdō-maja un nōlehma aplūħlot widus telpu. Sche winsch iñahzo us tāhda tā tilta, jem kura atradas ipe. Us leħsena krasta guleja wairaki trosodili. Ari uhdensi bija daschi redzami.

Bet tas iad tur pācīlaik rābujas no uhdens, nošeħħas us krasta un sah kilt saħbasu noj. Tāħri tāhda paſiħtama mugura.

„Ej, wezais, ko iad tu tur dari?“ tas eesau-zās, „waj trosodilus malsħkerē?“

Ustupa tehns pažeħla galu.

„Labi, ta pats neesmu samatħkerets. Ja tās tīskas no manis nebeħgtu, iad es tagad drosħi ween tā Jona guletu siws weħdex. Tīlai us ijs-wemshāna nesin waj man buħlu tō zeret un deenās gaismu gan laikam ceraudītu pa zītu zelu.“

Bee Ustupa tehns peestiedsās tāhds fargi, rāħdija us durwīm un ujstrauts kau tō stahstija.

Ustupa tehns meerigi nowiħla otru saħbasu, iſleħja uhdenti un runaja: „Tīpat tā limi mahrela fabridi. Var schitħdu upawu saħħafshāna waj-paxxam trosodilam ajsaras jaraudi. Niħtu nu gan-kreeti jaċeċx-xreħ ar-raqku.“

„Nahz nu nahz drīħsal!“ Gukis to skubinajā.

„Ja, tas schim nelaiħi fault: nahz, nahz! Bet iad iex-paċċam billes piletu, iad redzeti, waj iad ari tā streetu.“ Un Ustupa tehns, ar leslān molam ušvillig saħbasu, aistħażu nelaimigas telpas.

Iſrahdijs, ta Ustupa tehns bija gaħijs pa-aileegtu zelu un tā ekrītis nelaimi.

„Ja, ja,“ tas prahvo, „par aileegteem zeleem ejot, war iħtri jameħżżei un saħnejha billes.“

Un, dahrū aistħażot, winsch dīldomig i-pe-ſiħnejha:

„Es domaju, ta Verinē man buhs darisħħana tīlai ar zil-veem, bet nu ari swerhi saħħi brust wirxi!“

(Turpinat wehl.)

Peterdehls.



civ

Saliħzis sem milīgħas nastas un ga-lgi nomozijees ceraħdās tāhds robesħ-fargi. Winam gan saħklum ēfot soliti wel-losipedi, motożilettei un firgi, bet tagad atnħażiż preeħsħrafis nogħħdat no-iwerlo kontrabandu us mītu (apm. 30 werstes) teem pashiem liħdelleem, tāħbeem kħi kontra banda nakhusi pahr robesħu. Scho maixi nu ēfot steepu-piħi triħs kontrabandisti, kuri, winam parahdotees, to nośweħu saliħas sem, bet pāċċi aismukuschi un tagad winam weenam schis maiss ēfot ja-steepi 30 werstes us mītu. Tā wina mugura ilgi nelistureħschot.

Wini abi iſstaigaġu saliħas eestħadhes pēhż valiħdibas, bet weltiġi. Tad d'sirdeju saliħi Dr. Vigoru gudru wiħru esam un meħroġuschi schurp tħallu zelu.

Dr. Vigors ilgi kassja ħew aix-auf, nesaprashanā, tā scheem nelaimi-gasseem valiħdiset. Bet iad swiħni nokrita no wina azim un winsch teiż:

„Tu, ar to hal-eelto muguru, seħħbees us teem diweem firgeem, bet tu, ar tām iſplieħtām tħallam, nem maixi us muguras un dodeeħħi atpafal, bet zedha beebħali apmainatees, tā pahrmainus atpuħlinad amli sawus noguruschos lozelkus.“

Scho gudro padomu d'sirdej, abi kluwa loti x'rezigi, apdahwinja Dr. Vigoru ar purpuru, siħdu, wiħra kau m'lirem un dēwās atpafal zedha.

Ja winti naw nomiħuschi, tad wehl tagad pahrmainus weens no wineem jaħi us diweem firgeem, bet otrs steepi pahr muguru kontrabandas malfu 30 werstes us mītu.

Baltijas
kraħfu fabrika
Ed. Rosits.

Nolikawa
un fabrika
Riga, Romanowa eelā 52/54.
Taħbi. 24-74.

Kraħfas
paċċia fabrikas un ahr-
semju sausas un ellā
berstas.



Dr. Vigoram bija garaka ūruna er iſgħihi bas ministrar fungu. Stahwu no weetas winsch uſleza uſtrehħla un tureja ūwelotu runu par na-zjonalismu, par d'sidrām taħlem, par fuġi, kunsch brikħek un brakħek, jo wiċċas mašchinek wind strahdà. Echhipno iſsets no f'hi burwigħas runas, Dr. Vigors saldi aismiga. Zit ilgi winsch idha gulejji, — winsch nesina. Pa to laiku bija atwehrusħa 38 zittaw-teeħu un 23 latweeħu wildu sskolas. Pehdejha bija loli pahrpilditas un wina pašcha meesigais deħlens bija speeċi eestahħeez wohzu skola un tagad, pahrnahżiś no skolas, purinaja aismiguscho teħwu aif pedurknex un prasija:

„Ist Onkel Dange noch da?“

Var noscheħlošchanu, Dr. Vigors nebilja redsejjiw wina aiseħħanu un laikam ari neredses.

Tirai 5 mahrzħas

maltas patehre pahrweetojamas Minnisa sistemas
taupibas krahnsiras

dabujamas Laiw. Nuhvnejzibas kooperatiwā
Rigā, Terbatas eelā 20. Taħbi. 20-83.

Eurpat bagatiga isweħħi un par meħrennani żenam fungu un damu apawni no pašču darbuiżam.

CENTRAL VIESNICA Suvorova ielā 20/22,
tār. 8-46,

iekārtota pēc visām jaunlaiku prasibam.

Katru dienu **zalonkoncerts** no 8 līdz 1 nakti.

Pusdienas no 1-4 d. Mērenas cenas.

Ipašnieki: F. Bomis un M. Tiltiņš.

Ka Olinu pagasta starschina Jehkabs ar Garo Andreju u Rigu pehz naudas brauza.

(Weens pateejgs stahla.)

Peerahha fengaidita deena un Olinu pagastam illa pepsprees is-veħels mil-jons pabalsta isposito ehku aljauno-sħanai.

„Andrej, waj tew ir laba pistole, ar kuru tu proti riħkotees?“ starschina Jehkabs uſruna ja Garo Andreju — waldeß lozelli.

„O, par mani tu nebehdà!“ pehdejja is leeligi atzirta: „Waj nu es pirmo reiſi ar piħpi uſ junta!“

„Nu, tad tew ja brauz man liħds,“ Jehkabs teiza: „diwatā tomehr droschakti.“

Otrā riħta Jehkabs ar Andreju ap-brunojās tukħtheem kartupelu mai-seem, iſsmehreja sawas pistoles, noklišċi-naja gailus un dewdż zedā.

Garais Andrejs, ka weenmehr, b'ja jautrs, duħschigx un leeligs, bet Jehkabs ħrafha tħalli.

„Ta weżene man f'jodeen galwu sagrosiżu,“ Jehkabs teiza: „Ko domd, wina f'ħon akti redsejji sapni, ka wil-zeenam, ar kuru meħs mahja brauksħot, pahrsprahdi sħall, bet Olinu Jahna kroġa wifeem galdeem bijużħas fahjas gaħiha. Un tu, Andrej, tai paščha Jahna kroġa efot laudim schrepes lizzi, bet Krisħus deħlam sagħġejis degunu schliħbu, ka weħja rahditaju uſ kroġa junta.“

Andrejs sapneem tizeja un f'hi sapna iſstahħljums attahha uſ winu leelu eespaidu un winsch klu si fahla isħul-stet paħtaru.

„Ka tif mums labi i-seet,“ Jehkabs baċċiħiż.

„O, nebehdà!“ Andrejs puhlejha meerinat, bet paščam sirds ta fawadi kuteja.

Jo tuwaki brauza Rigai, jo wairak abeem saplaka duħschha.

Eobraukuschi Rigā, tee tuħlin dewdż us banku un ar lħodspanem tieem tukħtheem mai-seem nostahjās rindā. Zill-weli nahza un għażi. Tahdi glauni un smaliki fungi wiċċi babu ja tħalli pa masaf paziqai naudas un ta fawadi noštatiżi uſ ollineħi leelajeem mal-seem.

„Andrej, eji uſmanigħi, uſ mums uſ-għluhn!“ Jehkabs teiza.

Andrejam weegħi eetriżżejjas plataς „mantschedesta“ bil-les un winsch pahrlikha sawu pistoli no weenās kabata s-oħra, lai wiċċi to redsetu. To pašču darija ari Jehkabs.

Saneħmiš naudu, Jehkabs nometax uſ grihdas zelos un, weenā roka tureħda ms-pistoli, ar otru roku puhlejha is-pahriskait. Bet roka sawu triħżeja un jo waħraf flaktija, jo wairak juxfa.

Medneefu

bis, schaujamo pulveri, Braunina, Nagana re-pulveri un patronas dabujami ppe-

M. Lukstina,
Rigā, Terbatas eelā Nr. 47.



Meschu leetu padomes sehde.

Inspektors Ter-Kasarows (semkopības ministra seewas tehwā): „Господа, говорите же, наконецъ по руски, а то я ничего не понимаю. Неужели вы полагаете, что я пришелъ сюда только посидѣть и получить за участіе на собраниі 100 рублей?”

Preekhfēhdētājs: „Kungi, jau wairak kā gads pagahjīs, kad Ter-Kasarowa lungu atstahja walsts deenestā ar noteikumu 8 meiñneschos eemahzītees walsts walodu, bet lihds schim winsch to naw dārījis. Kā mehs scho leetu lisschākīsim?”

Lozeklis O.: „Labāk atstahsim scho leetu lihds nahloshā ministra ee-wehlešchanai . . .”

Preekhfēhdētājs: (usnemdamās, ka O. wahrdeem wiſi peekricht): „Tā tad turpināsim, lungi, sehdi freewu walodā, jo zitadi Ter-Kasarowa fun-gam nesaprota mihsu isteizeeni.”

Te peepeschi winsch pazehla azis us augshu un ar schausmam ceraudsija, kā ir aplenkts no laudim.

„Laupitaji!” winsch nahwigi eeblah-wās, pakehra naudas maišu un metās pa durwim ahrd.

Winam ūloja waronigais Andrejs.



Abi beedri aigidas tīkai Gelschrigā. Andreja platās mantschetera bilses no skreeschanas bija noschlakuscas lihds semei un bija pilnas haitu zweedru.

„Us kuru puši nu jaet?” abi nes-nashanā apstahjās.

Ilgī wini klejoja pa schaurām eeli-nām, newaredami atrast iſejas.

„Leelas, muhs wāda pats nelabais,” teizā mahntilzīgais Andrejs: „Woj tad naw dīrdets — kur nauda, tur welns!”

Wisa wina zitkahrt leelā duhscha

tagad bija galigt īoplakuši, kā neraudzīts plahzenis.

Pehz ilga laika un ar leelām molam to mehr abi beedri nolluwa lihds stan-zījai, bet wilzeens jau bija aigahjīs.

Neissakamas schausmas winus pahrehma, eedomajotees, kā natts buhs jāpawada Nigā blakus naudas māksam.

Beedri no sehdās us trotuara un lahma ašāram walu.

„Jehkab,” Andrejs vēhdigi teiza: „Pākehdi tu te, es aisskreeshu vēhz pūsstopa — ussprischinasim duhschu un warbuht tad ari rasees kahds padoms.”

Drihs ween Andrejs ar pūsstopu bija aipakal, kuru turpat us trotuara istukšoja.

Nu bija atsal duhscha, kā meets.

„Brauksim ar fuhrmani mahjā!” teiza Jehkabs: „zīk tāhlu tad te ir — 30 werstes!”

„Ar automobili!” Andrejs eesauzās: „Tīkai ar automobili! Neweens miljonrs ar fuhrmani nebrauzi!”

Domāts — darits. Drihs ween muhsu beedri schuhpojās mīklātā automobili zeld us mahjam.

Vee Olinu pagasta nama jau bija sapulzejuſches wiſi karā zeetuschee, kuri gaidīja us saweem amata wihereem, kā us uhdens kustinaschanu.

Nedsedams gaidītājs, Andrejs, pec brauzot ar automobili, wairak reisē isschahwa gaſā, lai wehl leelu reis

Kā pee mums eewed „weena-dibū“.

Wiſpirms „haki“ trahja ar freeviſko garu

Muhsu armijā nahja . . .

Tad — aitā auguscho peleku mū

Latvju farawihri nehsat sahja . . .

Drihs ween arglu aissar gālumā . . .

Winn weetā stahjās — —

(Ari „landeswehra“ prusiskais „feldgrau“)

Jutās tā mahjās.)

Dambilim wiſs tas mūdīschellis

Lahgā nepatīka:

Winsch ju hū ūtās wadmalas vokus

Par dahrgu naudu iſraklit līka — —

Pa to starpu „kabinets“ — guðrā apspreedes gaitā

Sīlgān pēleku trahja lehma . . .

Bet tamehr farawihri faine — pabalīša gādās —

Stahjēja brihnīmos mehma,

„Latvijas fareiwi“ — melns uſi balta —

Driksa bija ūna schahda:

„Zāmīnezības pahvalde paſculaſ —

Salpeletās trahjas audumus gādās . . .

* * *

Lai waretu wiſeem riħkojumeem

Pa godam pēſfanotees nāhju

Un lai uſ celas — deena, waj nakti —

Zieet waretu meerrigu prāhtu, —

Zentīgam pawehlu pilditajam

Zīts uelas nealīka:

Winsch rāibū harlekinā ū ūtīmu

Pagatāwot ū ūtīmu! — —

Numur septinpadjsmit.



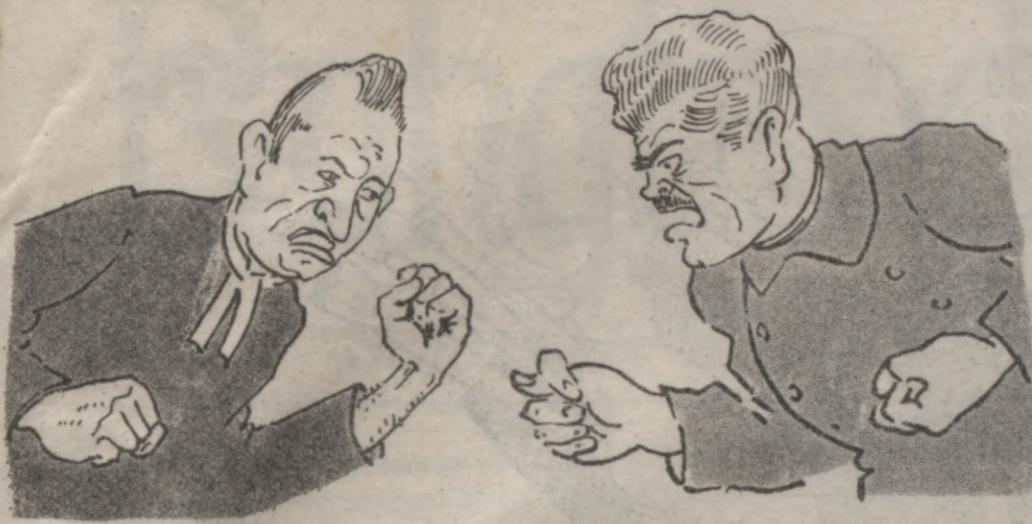
pcerahdītu teem ū ūtīmu duhschu.

„Laudis, ūmu noleeldamees, winus ū ūtīzīnāja un weens otram ū ūtīzīnāja:

„Ir gan tam Garam Andrejam duhscha — es jau ū ūtīmu, kā winsch jawehl amatā!”

(Turpmāk ū ūtīmu).

Juris



Fr. Trašuns (us Wezkalnu): Nu mes izsurunasimees pa toutiskam, jo Saeimā nebyus nevina meitiška!"

Atslehgās.

Nomales aina.

Sprītša mahjam krogus tajui blakam
Dīshwe jautra, kaut ar rolu sneegli!
Bet ko Sprizis azis us to pamet,
Wina wezene sahls neschehlgi kleegli,
Sprizis wezs, bet weze tam wehl saha
Nu no winas Sprizim ir ko bihtees.
Tadeht Sprizis mahnu zelā domā
Kā nebūtu us krogū aislavitees.

"Wezit!" — teiz wīsch wakarā reiñ mīlli, —
Gribu aiseet druzīja es us suhti.
Parandstīces jehrinos un telos
Waj naw sahdai gošnīnai pa gruhti?"

Weze nelo jaunu nejūsdama
Laišk to ar', bet to tik Sprizim waj'ga.
Repuri pahr galvu augsti fuldams
Krogā cerodas wīsch apstarotā waigā.
Nu nu beehi wakaros us kuhli
Cēfahē Sprizis "telus raudīsi" eeli,
Lihdi sahls weze palīst ajsdomiga
Wecenreis nem un — kuhli noslehdīs zeeti.
Pad nu Sprizis tik pehz sahdas standas
Altal pahenahl, iškrogojecs, mahjās, —
Wezene tam līnkahrīgi prāja:
"Nu, lā schodeen ī pēc em suhti lāhjas?"

"Slawets kungs!" teiz Sprizis; — wijs ir labi!
Altas gremo, jehri jautri lehla.
Naibala gan norahwusees bija
Bet es pecsehju to zīl jau man ta spēhla!"
Te wairs weze nespēji jāvaldītes:
"Al, tu blehdīs! Katordsneeks un maita!"
Sila brehz ta, — nu tu manim rolo,
Lai lā peenahfas tev wecenreis uſſastaita!
Teiz, tur biji? Kuhli? Kuhls ir zeeti!
Atslehgās, luhls, karajas pēc seenas!
Al, tu rožbaineek! Puhi! pret man sawu diwaschū!
Un wīsch ecnihs atslehgās parleelu.

Dons Pedro.

Visvezalaīs zīlwēks pāsaulē.

"Tautas Balīs" 243. numurā raksta:

"Visvezalaīs zīlwēks pāsaulē Dinars Chemidjne
ceradees Parīzē. Pehz tautības wīsch ir tūrs.
Ch. dīmis 1775. g., tā tad wīnam ir 146 gadi.
Rezen wīna septito lažu gadījumā frantīšu awīs
eeveetojo wīna gībmetni. Dašči teatris un kinō
matografi zer ceuguti wīna pākalpojumus un stahdit
publisai preefsā godajamo ūrmgalvi."

Izrahdas, tā tīkai par 2 gadīem par wīnu
jaanās ir muhju pāsūtu tautītis un demokratisā
gentra kandidats Peters Kūlitāns, dīmis
a st o n p a d ū m i t a j ā gadūmīteni, 13. aprīli
1778. gadā. Dewiapa dīmītā jā gadūmīteni,
tā 121 gadu wezs jaunellis, wīsch 1899.
gadā nobeids Gori-Gorku widejo ūmīpības stolu.
D i w e ū m i t a j ā gadūmīteni tas nobeids Rīgas
politehnisko institūtu un proti, tā funga 1908.
gadā, tā inschēneers-technologs.

Kas to netīz, lai lajā "Demokratisā zentra un
bespartejisko sabiedrisko darbīneku kandidatu ja-
rakū" 10. l. p.

Schehl, loli schehl, tā ūkis zēnījamais ūrmgalvi
naw eewehlets Saemā, — mehs no wīna
loti daubīs būtī warejusi mahjītees.

Demokratisā zentrs, tā dīsīd, tomehr grībot
scho ūrmgalvi ūmantot un tagad wedot sarunas
ar daščiem kinomatografeem, lai tur wīnu rāh-
ditu par māsu nu tā wāhlu lihdsellus nākloscho
wehlejhami fondam.

Pehrīons.

"Ruhgto drapju" pasta īaste.

M. V. "Sludinajumos" tomehr par
mas jola. Gaidīsim no Jums kaut ko
zītu.

Bulzīneem, lasītāwām u. z.
Brihwelsemplarūs pagaldam mums naw
espēhjams ūsuhtit.

Red.

Atschgarns jahjeens us pāsūtu semes ehseleem.

Algū paangstīnaschana. "Ministru fabi-
nets lažā rezorā nolehmis paangstīnat
algas."

Tānī pat rezorā ministru fabirets nolehmis —
nemāksai darbīneku truhzīgeem
wezākem pābalstus.

Ar zīhpārem rīkojoties īsnahk:

Darbīneels janem 4000 rbl. mehnēsi. Winam
paangstīga algū par 10 proz., t. i. 400 rbl.

4000 rbl. + 400 rbl. = 4400 rbl.

Tām pāsūtam darbīneksam ir 2 darba nespē-
jīgi wezāti, 62 un 64 g. w., preešči kureem winsč
janehma pābalstus — 10 proz. + 10 proz. =
20 proz. = 800 rbl.

4400 rbl. — 800 rbl. = 3600 rbl.

Lihds ar to wehl aksīht ari 150 rbl. + 150 r.
naturaliju naudas.

3600 r. — (150+150)300 r. = 3300 r.

Tā tad algā "paangstīnata" par 700 rbl.

Darbīneels "vīcezīgu" prahī un leelu "pa-
teigību" janem 4000 r. weetā — 3300 r. un...
balso par liši Nr. 3...

* * *

Kurš leelaks nozīgums? "Var
troščinoščanu eereibuschā stah-
wōlli Jahnis Lehrums administratīvi jodīts ar
30 lateem, jeb 21 deenu aresta."

"Var nīzinošču istureščanovs un
išteiščanovs pret Latvijas valstī,
Dīgam Garfinkelim pēspresti 20 lati soda, jeb
15 deegas aresta."

Tā tad Latvijas degwīhna pateh-
retajs (un warbūht patriots) ir leelaks
nozīdneeks un kaprājis!

* * *

"Schikras..." Kahda awīje rakstu par dīsh-
wollu kriši Rīga."

"Pirms lara semakās schikras laudis
apdīshwoja 1—2 istabīnas, bet togad negrib ap-
meetīnatees ar māsk, tā 2—3 istabam..."

Interesanti final, kurā weetā Latvijas
demokratisā republikā veidsas "se-
mākā" un fahla — "augstakā" schikra?

* * *

Reguleschana — us kreiso pusī.

"Satīsmes ministrija cesahānsi regulet eerednu
kategorijas..."

"Par 2—3 kategorijam semak no reguletiees dar-
bīneels, tā dīsīd, Saeimas wehleschanās balso-
juschi par liši Nr. 3..."

Tā mehs protam "regulet" tātu
sociāldemokrātu apkampeenos!

Numurseptiņpadīmit.

Gewehrprojekt schurnala loli aprobeschotos ngudas lihdsellus,
lihdsam attkalpahrdeweju pēz eespehjas
drīhsā laika norehkīnatees par oktobra mehnēsi, nosuhtot naudu un neis-
pahrdotos numurus elspedizijat

Rīga, Atpātījas bulv. 10, dī. 6
un atwelkot pasta ūdewumus.

Red.



J. N. Tillbergs nodibīnājis mahfīlineku "klubu" ar
reibinošiem dzērceneiem.
(Amīses.)

Mahfīlineks Tillbergs: "Mahfīlas augstumi fasneegti! Es neatsihstu wairs zitu
krabfu, kā tikai šo rošā likeeri, jo eenahkumi no wina dauds leelati!"

Nedotzija un eissped. Rīga, Atpas. bulv. 10, dz. 6,
(prelim. pāstami).

Darba laiks 9—3.
Red. runas stundas 12—2.

Redaktors-izdevējs:
R. Mellups (Dr. Pīvers).